



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



Vízforraló, vezeték nélkül

TWK1M...

TWK2M...

TWK3M...

TWK4M...

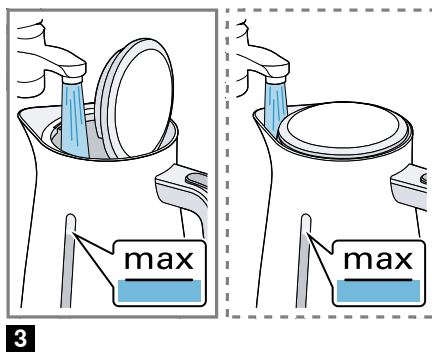
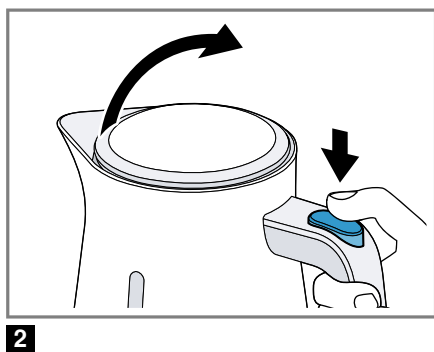
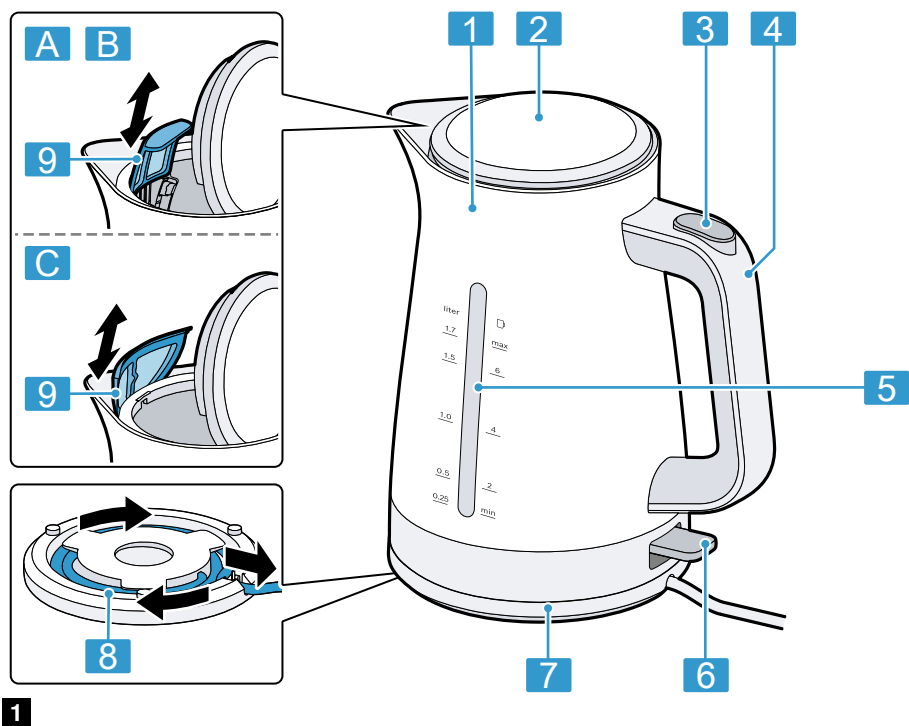
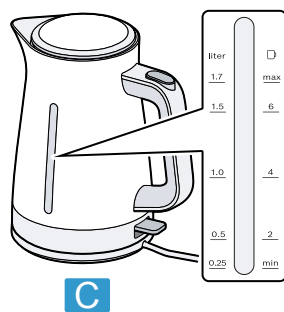
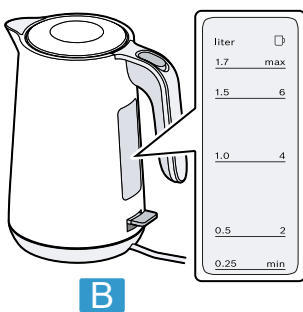
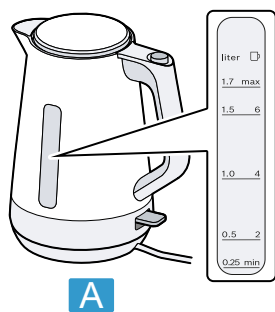
[hu] Használati útmutató

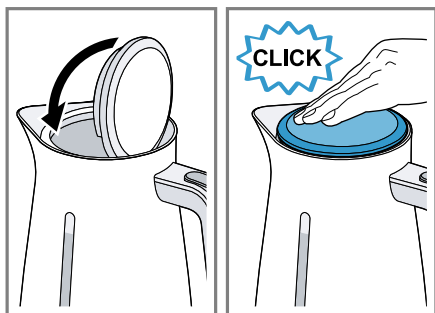




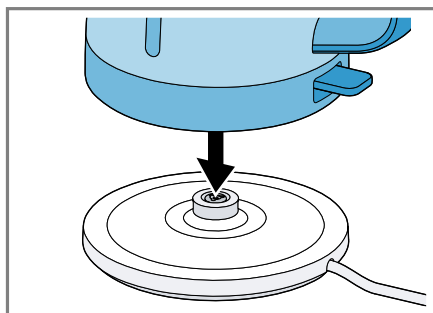
<https://digitalguide.bsh-group.com/?mat-no=8001280189>

[hu] További információ és tájékoztatás az interneten található. Olvassa be a borító belső oldalán lévő QR kódot.

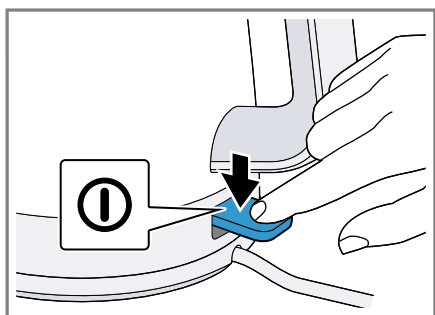




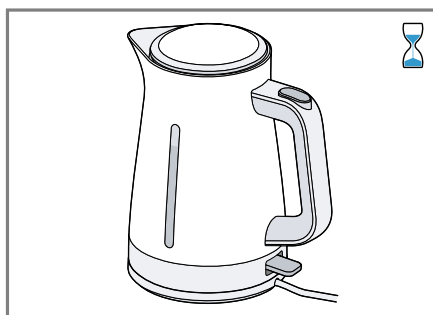
4



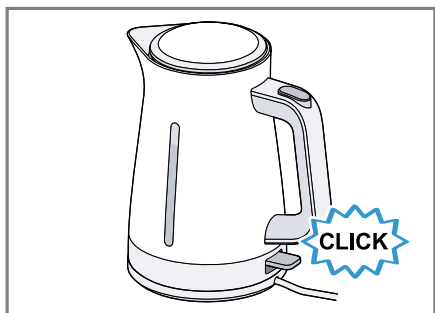
5



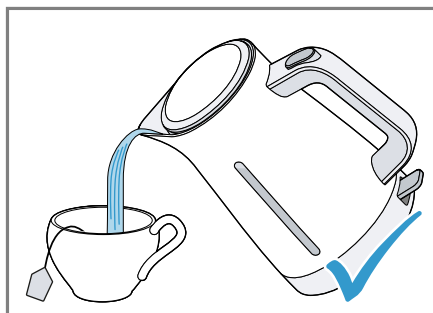
6



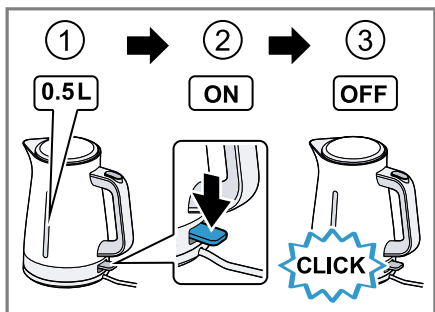
7



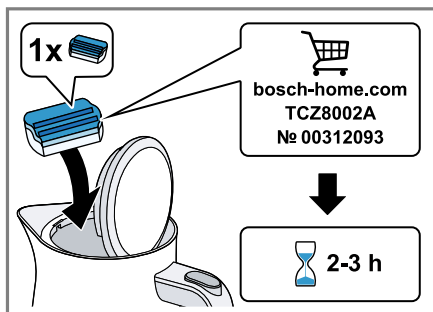
8



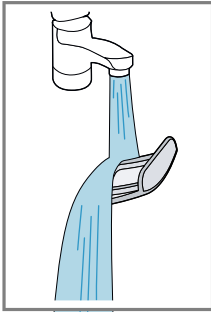
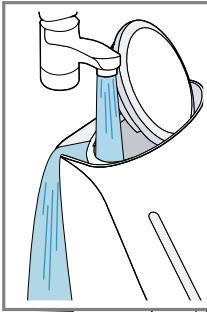
9



10



11



12

					
	✓	✓	✗	✓	✗
	✓	✓	✗	✗	✗
	✓	✗	✗	✗	✗

13

Biztonság

- Gondosan olvassa el ezt az útmutatót.
- Őrizze meg az útmutatót és a termékinformációkat a későbbi használat céljára, vagy az újabb tulajdonos számára.

A készüléket csak a következőkre használja:

- vízforraláshoz.
- a mellékelt bázissal.
- működését felügyelve.
- a háztartásban általános feldolgozási mennyiségekhez és feldolgozási idő erejéig.
- a háztartásban és az otthoni környezet zárt helyiségeiben, szoba-hőmérsékleten.
- legfeljebb 2000 méter tengerszint feletti magasságig.

Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent testi, érzékszervi vagy mentális képességekkel, illetve kevés tapasztalattal és/vagy ismerettel rendelkező személyek is használhatják felügyelet mellett, vagy ha megtanították nekik a készülék biztonságos használatát és megértették a lehetséges veszélyeket.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem, ill. csak 8 év felett, kizárólag felügyelet mellett végezhetik.

8 évnél fiatalabb gyerekeket ne engedjen a készülék és a csatlakozóvezeték közelébe.

- ▶ Gyermekektől tartsa távol a csomagolóanyagot.
- ▶ Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a csomagolóanyaggal.
- ▶ Gyermekektől tartsa távol az apró alkatrészeket.
- ▶ Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak az apró alkatrészekkel.
- ▶ A készüléket csak az adattáblán megadottak szerint csatlakoztassa és üzemeltesse.
- ▶ A készüléket csak szabályszerűen felszerelt, földelt csatlakozóaljzaton át csatlakoztassa a váltakozó áramú hálózatra.
- ▶ A házi villamos hálózat védővezető-rendszere legyen szabályszerűen beszerelve.
- ▶ Soha ne használjon megsérült készüléket.
- ▶ Ha a készülék vagy a hálózati csatlakozóvezeték megsérült, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozóvezeték csatlakozódugóját, vagy kapcsolja le a biztosítékszekrényben lévő biztosítékot.
- ▶ A készüléket csak szakképzett személyek javíthatják.

- ▶ Ha a készülék hálózati csatlakozóvezetéke megsérül, akkor azt a veszélyek elkerülése érdekében csak a gyártó, a gyártó vevőszolgálat vagy egy hasonlóan képzett személy cserélheti ki.
- ▶ A készüléket, az aljzatot és a hálózati csatlakozóvezetéket soha ne merítse vízbe, ne tisztítsa mosogatógépben.
- ▶ A készülék dugaszoló csatlakozására nem folyhat folyadék.



- ▶ Soha ne használja a készüléket vízzel teli fürdőkád, mosdókagyló vagy egyéb edény közelében.
- ▶ Biztosítson megfelelő szellőzést a készüléknek.
- ▶ Soha ne használja szekrényben a készüléket!
- ▶ A készüléket soha ne állítsa rá forró felületre vagy annak közelébe.
- ▶ Soha ne érintse meg a készülék forró részeit.
- ▶ Használat után a készülék forró részeit hagyja lehűlni, mielőtt hozzájuk nyúlna.
- ▶ A kannát csak a fogantyúnál fogja meg.
- ▶ Ha a készülékbe a „max” jelölésnél több vizet töltünk, fennáll a veszély, hogy a forrásban lévő víz kifröccsen.
- ▶ A készülék csak lezárt fedéllel és behelyezett vízkőszítával együtt használható.
- ▶ Soha ne lépje túl a megadott maximális mennyiségeket.
- ▶ A sérülések elkerülése érdekében a készüléket kizárólag rendeltetésszerűen használja.
- ▶ Tartsa be a tisztítási előírásokat.
- ▶ Az élelmiszerekkel érintkező felületeket minden használat előtt tisztítsa meg.
- ▶ A készüléket kizárólag friss, hideg, szénsavmentes ivóvízzel használja.

Dologi károk elkerülése

- ▶ A készüléket kizárólag friss, hideg, szénsavmentes ivóvízzel használja. Soha ne töltsön a készülékbe tejet, készitalokat vagy instant termékeket.
- ▶ A készüléket soha ne üzemeltesse üresen vagy túlságosan megtöltve. Figyeljen a vízszintjelző „min” és „max” jelölésére.
- ▶ Minden használat után legalább 5 percig hagyja hűlni a készüléket.

- ▶ A vízkőmaradványokat ne kemény vagy fémből készült tárgyakkal távolítsa el.

Áttekintés

Megjegyzés: Ez a használati útmutató különböző modellekre érvényes. A kiszállított termék alakja és kialakítása eltérhet a képen szereplő modelltől.

→ Ábra 1

A TWK1M...

B TWK2M...

hu A készülék előkészítése az első használatra

C TWK3M..., TWK4M...

1 Vízfóralló

2 Fedél

3 Fedélnyitó gomb

4 Fogantyú

5 Vízszintjelző (megvilágított ¹)

6 Be-/kikapcsoló gomb, megvilágított

7 Talapzat

8 Kábeltároló

9 Vízkőszita, kivehető

A készülék előkészítése az első használatra

1. Távolítsa el a csomagolóanyagot.
2. Távolítsa el a matricákat és a fóliákat.
3. A hálózati kábeltől tekerjen le annyit, amennyi szükséges.
4. Dugja be a hálózati csatlakozódugót.
5. Töltsön friss, hideg vizet a vízfórallóba, adjon hozzá egy evőkanálnyi ecetet, majd forralja fel.
→ "Vízforralás", Oldal 8
Ismételje meg az eljárást ecet hozzáadása nélkül.
6. Öblítse ki alaposan a vízfórallót.

Vízforralás

→ Ábra **2** - **9**

Megjegyzések

- A melegítés idő előtti befejezéséhez húzza fel a be-/kikapcsoló gombot.
- Ha a vízfórallót felemeli a talapzatról, majd újra ráhelyezi, a forralás nem folytatódik tovább.

A készülék vízkőmentesítése

Megjegyzések

- A rendszeres vízkőmentesítés:
 - meghosszabbítja a készülék élettartamát;
 - biztosítja a kifogástalan működést;
 - energiát takarít meg.
- Ha a készüléket kereskedelmi forgalomban kapható vízkőoldóval vízkőmentesíti, tartsa be a gyártó használati és biztonsági előírásait.

- Ha a készüléket ecettel vízkőmentesíti, a vízkőoldó tableta helyett adjon 2 evőkanál ecetet a felforralt vízhez.
- Ha a vízfórallót naponta használja, gyakrabban vízkőmentesítse.
- A vízkőoldást követően vegye ki a vízkőszítát, és helyezze egy kis ecetbe.

→ Ábra **10** - **12**

A tisztítás áttekintése

Tisztítsa meg az egyes alkatrészeket a táblázatban leírtaknak megfelelően.

- ▶ Ne használjon alkoholt vagy denaturált szeszt tartalmazó tisztítószeret.
- ▶ Ne használjon éles, hegyes vagy fémből készült tárgyat.
- ▶ Ne használjon dörzsölő kendőt vagy súrolószeret.

→ Ábra **13**

Zavarok elhárítása

A készülék nem melegít, a be-/kikapcsoló gomb nem világít.

A túlmelegedés elleni védelem aktív.

- ▶ Hagyja lehűlni a készüléket hosszabb ideig, mielőtt újra bekapcsolja.

A készülék kikapcsol, mielőtt a víz forrni kezd.

A készülék vízköves.

- ▶ Vízkőmentesítse a készüléket.

A víz összegyűlik a talapzatonál.

Fizikai folyamatok miatt kondenzvíz keletkezik.

Megjegyzés: A kondenzvíz ártalmatlan, keletkezése normális jelenség.

- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozót, és törölje szárazra a talapzatot egy törölkendővel.

A régi készülék ártalmatlanítása

- ▶ Környezetkímélő módon ártalmatlanítsa a készüléket.

Az aktuális ártalmatlanítási lehetőségekről a szakkereskedőnél, ill. a települési közigazgatásnál vagy önkormányzatnál tájékozódhat.

¹ Modellről függően



Ez a készülék az elhasznált villamossági és elektronikai készülékekről szóló 2012/19/EU irányelvnek megfelelő jelölést kapott.

Ez az irányelv a már nem használt készülékek visszavételének és hasznosításának EU-szerte érvényes kereteit határozza meg.

Vevőszolgálat

Az Ön országában érvényes garancia időtartamáról és garanciális feltételekről a mellékelt, szervizelérhetőségeket és garanciális feltételeket tartalmazó dokumentumon lévő QR-kódon keresztül, vevőszolgálatunktól, kereskedőjénél vagy weboldalunkról szerezhet részletes információkat.

A vevőszolgálat elérhetőségét a mellékelt, szervizelérhetőségeket és garanciális feltételeket tartalmazó dokumentumon lévő QR-kódon keresztül tekintheti meg.

A(z) (EU) 2023/826 rendelet szerinti információkat online a www.bosch-home.com címen, készüléke termékoldalán és szervizoldalán a használati útmutatók és kiegészítő dokumentumok között találja.



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by alternating solid and dashed lines.



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by alternating solid and dashed lines.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



8001290142 (050225)

hu